

щиеся ресурсы системы Организации Объединенных Наций и соответствующие системы за пределами Организации Объединенных Наций;

10. *предлагает* Центру развивать тесное сотрудничество с неправительственными организациями и проводить с ними на регулярной и систематической основе консультации по вопросам, касающимся осуществления Всемирной программы действий;

11. *призывает* государства-члены, национальные комитеты, систему Организации Объединенных Наций и неправительственные организации содействовать проведению глобальной информационной кампании по освещению Десятилетия с помощью всех соответствующих средств;

12. *признает* важную роль неправительственных организаций, особенно тех, которые представляют инвалидов, в эффективном осуществлении Всемирной программы действий, в содействии лучшему пониманию на международном уровне проблем инвалидов и в обеспечении контроля и оценки прогресса, достигнутого в ходе Десятилетия;

13. *просит* Генерального секретаря продолжать управлять предоставляемыми средствами, используя их для целей проектов в рамках нынешней структуры Добровольного фонда для Десятилетия инвалидов Организации Объединенных Наций, а также продолжать принимать дополнительные меры к тому, чтобы предложить подборку проектов вниманию стран-доноров, которые, возможно, пожелают финансировать какую-то конкретную программу путем «взносов на специальные цели»;

14. *вновь подтверждает*, что ресурсы Добровольного фонда следует использовать для поддержки стимулирующих и новаторских мероприятий, с тем чтобы продолжить реализацию целей Всемирной программы действий в рамках Десятилетия инвалидов Организации Объединенных Наций, уделяя, по мере необходимости, первоочередное внимание программам и проектам в наименее развитых странах;

15. *предлагает* правительствам и неправительственным организациям продолжать вносить взносы в Добровольный фонд и призывает правительства и неправительственные организации, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о внесении взносов в Фонд, с тем чтобы он мог эффективно удовлетворять растущую потребность в помощи;

16. *выражает свою признательность* правительству Швеции за проведение у себя Глобального совещания экспертов для обзора хода осуществления Всемирной программы действий в отношении инвалидов в середине Десятилетия инвалидов Организации Объединенных Наций, состоявшегося в Стокгольме 17—22 августа

1987 года, и экспертам, которые приняли в нем участие;

17. *предлагает* государствам-членам и всем соответствующим органам и организациям системы Организации Объединенных Наций представить Генеральному секретарю свои замечания по рекомендациям, изложенным в пунктах 10—39 доклада Глобального совещания экспертов³⁶, а также по докладу Генерального секретаря об оценке хода осуществления Всемирной программы действий в отношении инвалидов в течение первой половины Десятилетия инвалидов Организации Объединенных Наций³⁵ и просит Генерального секретаря представить Экономическому и Социальному Совету на его первой очередной сессии 1988 года доклад по этому вопросу;

18. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

19. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок третьей сессии пункт, озаглавленный «Осуществление Всемирной программы действий в отношении инвалидов и Десятилетие инвалидов Организации Объединенных Наций».

85-е пленарное заседание,
30 ноября 1987 года

42/59. Предупреждение преступности и уголовное правосудие

Генеральная Ассамблея,

напоминая об ответственности, принятой на себя Организацией Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в соответствии с резолюцией 155 С (VII) Экономического и Социального Совета от 13 августа 1948 года и резолюцией 415 (V) Генеральной Ассамблеи от 1 декабря 1950 года, важность которой была вновь подтверждена Ассамблеей в ее резолюции 41/107 от 4 декабря 1986 года,

принимая во внимание цели Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в частности сокращение преступности, поощрение более эффективного и действенного отправления правосудия, соблюдение всех прав человека и содействие установлению самых высоких стандартов справедливости, гуманности и профессионального поведения,

признавая решающую роль Комитета по предупреждению преступности и борьбе с ней в разработке практической политики и стратегий в

³⁶ CSDHA/DDP/GME/7 от 1 сентября 1987 года.

области предупреждения преступности и уголовного правосудия как постоянного экспертного органа Экономического и Социального Совета и как подготовительного органа проводимых раз в пять лет конгрессов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями,

с беспокойством отмечая, что значительное увеличение объема работы Сектора по предупреждению преступности и уголовному правосудию Центра по социальному развитию и гуманитарным вопросам Секретариата, особенно в связи с последующими мероприятиями по итогам седьмого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, не сопровождалось соответствующим изменением уровня ресурсов, необходимых для выполнения этого объема работы и решения должным образом дополнительных задач, которые ставятся директивными органами,

признавая, что серьезная нехватка людских и финансовых ресурсов, имеющихся в распоряжении Секретариата для работы в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, может поставить под угрозу прогресс, достигнутый на сегодняшний день, а также будущую деятельность,

вновь подтверждая огромное значение для прогресса в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, которое имеют проводимые раз в пять лет конгрессы по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, предоставляющие уникальные возможности сосредоточить внимание на конкретных первоочередных проблемах, оценить общие тенденции, обменяться мнениями относительно перспектив, установить нормы и стандарты и оценить их выполнение, проконтролировать результаты осуществления программы работы Организации Объединенных Наций в целом и определить первоочередные направления деятельности на следующее пятилетие,

признавая кардинальную роль Организации Объединенных Наций в содействии обмену знаниями и опытом и более тесному международному сотрудничеству в этой области через ее деятельность по программам и конгрессы по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями,

1. *принимает к сведению* записку Генерального секретаря о предупреждении преступности и уголовном правосудии³⁷;

2. *настоятельно призывает* государства-члены и Генерального секретаря приложить все усилия с тем, чтобы должным образом претворить на практике соответствующие рекомендации, прин-

ципы и выводы, основанные на Миланском плане действий, и другие соответствующие резолюции и рекомендации, единогласно принятые седьмым Конгрессом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями³⁸, и уделять первоочередное внимание формам преступлений, определенным в Миланском плане действий, на основе укрепления международного сотрудничества;

3. *с удовлетворением отмечает* результаты проведенного Генеральным секретарем всеобъемлющего обзора деятельности и программы работы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия³⁹, которые были рассмотрены Экономическим и Социальным Советом и Комитетом по предупреждению преступности и борьбе с ней;

4. *одобряет* рекомендации, содержащиеся в резолюциях Экономического и Социального Совета 1986/11 от 21 мая 1986 года и 1987/53 от 28 мая 1987 года, и просит Генерального секретаря и соответствующие органы принять надлежащие меры для их полного и скорейшего осуществления, уделяя при этом особое внимание мерам, упомянутым в пункте 3 резолюции 1987/53 Совета;

5. *просит* Генерального секретаря принять надлежащие меры с целью обеспечить программу работы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия адекватными ресурсами, в частности за счет необходимого перераспределения персонала и средств, в том числе из соответствующих департаментов в Центральных учреждениях, и обеспечить, чтобы специальный и технический характер программы и то первостепенное значение, которое государства-члены придают предупреждению преступности и уголовному правосудию, полностью нашли отражение в будущей организации работы и штатном расписании Сектора по предупреждению преступности и уголовному правосудию;

6. *одобряет* рекомендации относительно подготовки к проведению в 1990 году восьмого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, содержащиеся в резолюции 1987/49 Экономического и Социального Совета от 28 мая 1987 года, и просит Генерального секретаря принять безотлагательные меры по обеспечению успешной и эффективной с точки зрения затрат подготовки восьмого Конгресса, включая заблаговременное назначение Генерального сек-

³⁸ См. *Седьмой Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями*, Милан, 26 августа — 6 сентября 1985 года: доклад, подготовленный Секретариатом (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.IV.1).

³⁹ E/1987/43.

ретаря Конгресса, организацию и составление соответствующих расписаний межрегиональных и региональных подготовительных совещаний и своевременный выпуск и распространение требуемой документации, путем предоставления необходимых ресурсов, в том числе временного персонала;

7. *призывает* государства-члены принять активное участие в подготовке к восьмому Конгрессу, в частности путем привлечения национальных корреспондентов Организации Объединенных Наций по вопросам предупреждения преступности и уголовного правосудия, представления соответствующих документов о позиции по различным пунктам повестки дня, создания, при необходимости, национальных координационных центров и поощрения участия неправительственных организаций, научных работников и других экспертов;

8. *предлагает* Комитету по предупреждению преступности и борьбе с ней уделить на своей десятой сессии первоочередное внимание подготовке к восьмому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями и обеспечить осуществление надлежащих последующих мероприятий, исходя из результатов обзора деятельности и программы работы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, проведенного Экономическим и Социальным Советом;

9. *призывает* государства-члены и соответствующие организации, в частности региональные комиссии, Программу развития Организации Объединенных Наций и Департамент по техническому сотрудничеству в целях развития Секретариата поддерживать и дополнять деятельность региональных и межрегиональных институтов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и борьбе с ней, в частности недавно созданного Африканского регионального института по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями и Латиноамериканского института Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, путем предоставления технической и финансовой помощи;

10. *просит* Генерального секретаря разработать соответствующие стратегии с целью активизации деятельности Целевого фонда Организации Объединенных Наций для социальной защиты и призывает государства-члены, частные фонды и другие потенциальные источники помощи увеличить свои взносы;

11. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции с учетом также соответствующих рекомендаций Комитета по предупреждению пре-

ступности и борьбе с ней, вынесенных на его десятой сессии, включив в него обновленную информацию о подготовке к восьмому Конгрессу;

12. *постановляет* вновь рассмотреть этот вопрос на своей сорок третьей сессии по пункту, озаглавленному «Предупреждение преступности и уголовное правосудие».

85-е пленарное заседание,
30 ноября 1987 года

42/60. Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание, что одной из целей Организации Объединенных Наций, как указывается в статьях 1 и 55 Устава, является содействие всеобщему уважению прав человека и основных свобод для всех, без каких-либо различий, в том числе без различия по признаку пола,

подтверждая, что женщины и мужчины должны в равной степени участвовать в социальном, экономическом и политическом развитии, в равной степени вносить вклад в это развитие и в равной степени пользоваться улучшенными условиями жизни,

ссылаясь на свою резолюцию 34/180 от 18 декабря 1979 года, в которой она приняла Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин,

ссылаясь также на свои резолюции 35/140 от 11 декабря 1980 года, 36/131 от 14 декабря 1981 года, 37/64 от 3 декабря 1982 года, 38/109 от 16 декабря 1983 года, 39/130 от 14 декабря 1984 года, 40/39 от 29 ноября 1985 года и 41/108 от 4 декабря 1986 года,

сознавая, что осуществление Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин⁴⁰ может внести важный вклад в ликвидацию всех форм дискриминации в отношении женщин и в достижение правового и фактического равенства между женщинами и мужчинами,

отмечая, что Всемирная конференция для обзора и оценки достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир особо подчеркнула важность ратификации Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и присоединения к ней,

⁴⁰ См. Доклад Всемирной конференции для обзора и оценки достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, Найроби, 15—26 июля 1985 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.85.IV.10), глава I, раздел A.